



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
4 October 2011
Russian
Original: English

Шестьдесят шестая сессия

Третий комитет

Пункт 27(b) повестки дня

**Социальное развитие: социальное развитие,
включая вопросы, касающиеся мирового
социального положения и молодежи, пожилых
людей, инвалидов и семьи**

Объединенная Республика Танзания и Филиппины: проект резолюции

**Заседание Генеральной Ассамблеи высокого уровня,
посвященное осуществлению целей в области развития,
сформулированных в Декларации тысячелетия, и других
согласованных на международном уровне целей в области
развития в интересах инвалидов**

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на Всемирную программу действий в отношении инвалидов¹, Стандартные правила обеспечения равных возможностей для инвалидов² и Конвенцию о правах инвалидов³, в которых инвалиды признаются в качестве как субъектов, так и бенефициаров развития во всех его аспектах,

ссылаясь также на свои предыдущие резолюции о согласованных на международном уровне целях в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, в которых признавалась коллективная ответственность правительств за утверждение принципов человеческого достоинства, справедливости и равенства на глобальном уровне, и подчеркивая ответственность государств-членов за обеспечение большей справедливости и равенства для всех, в частности инвалидов,

отмечая, что, по данным Всемирной организации здравоохранения и Всемирного банка, инвалиды составляют 15 процентов населения мира, и признавая важность международного сотрудничества и его поощрения в оказании поддержки национальным усилиям, в частности для развивающихся стран,

¹ A/37/351/Add.1 и Corr.1, приложение, раздел VIII, рекомендация I (IV).

² Резолюция 48/96, приложение.

³ Резолюция 61/106, приложение.



ссылаясь на свою резолюцию 65/186 от 21 декабря 2010 года, в которой она просила Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят шестой сессии информацию об осуществлении резолюции в целях созыва на шестьдесят седьмой сессии Ассамблеи за счет имеющихся ресурсов совещания высокого уровня по вопросу об укреплении усилий по обеспечению доступности для инвалидов и их охвата в рамках деятельности в области развития во всех ее аспектах,

1. *с удовлетворением принимает к сведению доклад Генерального секретаря об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и других согласованных на международном уровне целей в области развития в интересах инвалидов*⁴;

2. *постановляет созвать за счет существующих ресурсов однодневное заседание Генеральной Ассамблеи высокого уровня на уровне глав государств и правительств во второй день общих прений на шестьдесят седьмой сессии для обсуждения основной темы «Путь вперед: охватывающая вопросы инвалидности повестка дня в области развития до 2015 года и на последующий период»;*

3. *постановляет также, что порядок проведения заседания высокого уровня будет следующим:*

a) заседание высокого уровня будет включать в себя пленарное заседание и два следующих друг за другом неформальных интерактивных совещания «за круглым столом» под председательством государств-членов по приглашению Председателя Генеральной Ассамблеи, и темы для совещаний «за круглым столом» будут определены Председателем Генеральной Ассамблеи в консультации с государствами-членами;

b) при открытии пленарного заседания с заявлениями выступят Председатель Генеральной Ассамблеи, Генеральный секретарь и выбранные Председателем Ассамблеи видный деятель, активно занимающийся вопросами инвалидности, и представитель неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете;

c) председатели совещаний «за круглым столом» представят резюме обсуждений при закрытии пленарного заседания;

d) для содействия интерактивным и предметным обсуждениям в каждом совещании «за круглым столом» будут участвовать государства-члены, наблюдатели и представители подразделений системы Организации Объединенных Наций, гражданского общества, организаций, занимающихся вопросами инвалидов, и частного сектора;

4. *постановляет далее, что на заседании высокого уровня будет принят краткий итоговый документ, предусматривающий конкретные меры, и просит Председателя Генеральной Ассамблеи подготовить его проект в консультации с государствами-членами и с учетом материалов, представленных организациями инвалидов, и созвать в надлежащее время неформальные консультации, с тем чтобы государства-члены имели возможность должным образом рассмотреть и согласовать его до проведения заседания;*

⁴ A/66/128.

5. *призывает* государства-члены рассмотреть возможность включения инвалидов в состав своих делегаций на заседании высокого уровня, памятуя о принципах гендерной сбалансированности и недискриминации;

6. *предлагает* Председателю Генеральной Ассамблеи составить список представителей неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, которые будут участвовать в заседании высокого уровня;

7. *предлагает также* Председателю Генеральной Ассамблеи составить список представителей других неправительственных организаций, соответствующих организаций гражданского общества и частного сектора, которые могут участвовать в заседании высокого уровня, с учетом принципа справедливого географического представительства, и представить этот список государствам-членам для рассмотрения на основе процедуры «отсутствия возражений»;

8. *призывает* все государства-члены, межправительственные и неправительственные организации, структуры частного сектора и другие соответствующие заинтересованные стороны рассмотреть возможность содействия участию представителей развивающихся стран, особенно делегатов, являющихся инвалидами, и представителей неправительственных организаций и организаций гражданского общества из развивающихся стран, с тем чтобы обеспечить максимально широкое участие, и просит Генерального секретаря принять все необходимые меры в этой связи;

9. *просит* Председателя Генеральной Ассамблеи в консультации с государствами-членами окончательно решить связанные с заседанием организационные вопросы, включая вопросы о продолжительности заседаний, выборе видного деятеля и представителя инвалидов для выступления при открытии пленарного заседания и выборе председателей совещаний «за круглым столом», с учетом уровня представительства, а также принципа справедливого географического представительства.
